



ВИСОКА ТЕХНИЧКА ШКОЛА СТРУКОВНИХ СТУДИЈА –
СУБОТИЦА

SZABADKAI MŰSZAKI SZAKFŐISKOLA – SZABADKA
МАРКА ОРЕШКОВИЋА 16, 24000 СУБОТИЦА, СРБИЈА

www.vts.su.ac.rs

Tel: +381 (0)24/655-201

Fax: +381 (0)24/655-255

email: office@vts.su.ac.rs

Kelt: 2019.06.17.

Iksz.: 01-185/2019

A felsőoktatási törvény 65. cikkelyének (1) bekezdése (a Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönyének 88/2017, 27/2018 – és egyéb törvény 73/2018 száma), valamint az Alapszabályzata 24. cikkelye alapján a Szabadkai Műszaki Szakfőiskola 2019. június 17-én tartott ülésén elfogadja a következő dokumentumot:

Útmutató a mobilitás akadémiai elismeréséhez a Szabadkai Műszaki Szakfőiskolában

A mobilitás akadémiai elismerésének alapelvei

A Szabadkai Műszaki Szakfőiskolán (a továbbiakban: Főiskola) a mobilitás program elismerése a rugalmasság és az átláthatóság elvével összhangban valósul meg. A Főiskola, a mobilitás programban résztvevő hallgató eredményeit az anyaintézmény és a fogadó intézmény tanulmányi programának hasonlósága, mintsem különbözősége alapján bírálja el. Ennél fogva a tudás, amelyet a mobilitás programban résztvevő hallgató szerez egy meghatározott tudományterületen belül nem szükséges, hogy teljesen azonos legyen azzal a tudással, amelyet a hallgató az anyaintézményében sajátította el.

Kimenő mobilitás

Minden a mobilitásban való részvétel iránt érdeklődő hallgatónak szükséges az anyaintézmény tantervét a fogadó intézmény tantervével összeegyeztetnie és azt tanulmányoznia. A hallgatóknak fontos megtudniuk, hogy a kiválasztott felsőoktatási intézmény mely nyelven végzi az oktatás.

Ezen felül, a további információk megszerzése érdekében a mobilitásban kívánni résztvevő hallgatóknak szükséges konzultálniuk mind az oktatási igazgató helyetessel, mind pedig a nemzetközi kapcsolatok koordinátorával.

Jelentkezési folyamat

Mobilitásban való részvétel iránt érdeklődő összes hallgatónak a vizsgák előzetes elismerésére kérvényt kell benyújtaniuk. Ezen felül, a hallgatóknak a kurzusokról és azok ismertetőjéről egy listát is be kell adniuk a Nemzetközi Kapcsolatok Koordinátorának (a továbbiakban: Koordinátor) a jelentkezéshez szükséges alábbi dokumentumokkal együtt. A vizsgák elismeréséhez a Koordinátor elküldi a szükséges dokumentumokat az illetékes bizottságnak, ahol a bizottsági tagok javaslatot tesznek a vizsgák elismerésére.

Szükséges dokumentumok:

- 1.) Pályázati űrlap a hallgató elszállásoláshoz és/ Pályázati űrlap a szakmai gyakorlathoz. Mindkét pályázat letölthető a Főiskola honlapjáról, amit megszabott határidőn belül el kell küldeni.
- 2.) A pályázati űrlapot (nyomtatva és aláírva) és az egyéb dokumentumokat személyesen kell benyújtani a Koordinátornak.

A jelentkezési űrlapokon kívül mellékelni kell a következőket:

- Motivációs levél

Amennyiben szükséges, a hallgatóknak a bizottság előzetes javaslatával összhangban be kell nyújtaniuk az elismert kurzusok listáját is.

Tanulmányi Megállapodás

A Tanulmányi Megállapodás közvetlenül a mobilitás megkezdése előtt kötött szerződés a hallgató, a Főiskola és a fogadó intézmény között. A Tanulmányi Megállapodás aláírásával a Főiskola lehetővé teszi a hallgató számára, hogy részt vegyen valamely mobilitási programban, valamint garantálja a hallgató egyetemi tevékenységeiben való részvételét és az ott megszerzett ECTS kreditpontok elismerését.

A Tanulmányi Megállapodást három fél írja alá: a hallgató, az anyaintézmény koordinátora és a fogadó intézmény koordinátora.

Eredményjegyzék

Az eredményjegyzék egy akadémiai elismervény a hallgató külföldön végzett tanulmányairól és az ott szerzett kreditpontjairól. A következő információkat tartalmazza: személyes információ a hallgatóról, a teljesített vizsgák listáját és eredményét, ECTS kreditpontok számát kurzusonként, a tanulmányi program időtartamát és egyéb releváns információkat, valamint magyarázatot az értékelési és pontozási módszerről (Európai kreditátviteli és -gyűjtési rendszer). Az eredményjegyzék megerősíti, hogy a Tanulmányi Megállapodásban szereplő tanulmányi terv teljesült.

Nem jóváhagyott kurzusok

Amennyiben a kurzus tartalma jelentősen eltér az anyaintézmény tanulmányi programjától, akkor az elért ECTS kreditpontok nem számíthatnak bele az előre tervezett ECTS kreditpontszámba, hanem a kurzus külön feljegyzésre kerül az Oklevélmellékletben.

Az osztályzatok elismerése

A hallgató mobilitás során megszerzett osztályzatait el kell ismerni. Ha a Főiskola és a fogadó intézmény osztályozási rendszere eltérő, akkor a a Felsőoktatási Törvénynek megfelelően a külföldön megszerzett osztályzatokat a Főiskolán elfogadott osztályozási módszerére kell átalakítani.

A mobilitás elismerése

Az anyaintézménybe való visszatérés után a kimenő mobilitásban résztvevő hallgató köteles beadni a Főiskola Nemzetközi Kapcsolatok Koordinátorának a Tanulmányi Megállapodást, az Eredményjegyzéket és a fogadó intézmény osztályozási rendszeréről szóló dokumentumot.

A sikeres vizsgák elismerésének céljából a Koordinátor az e cikk (1) Paragrafuszában említett dokumentumot elküldi az illetékes bizottságnak, akik meghatározzák a kimenő hallgató fogadó intézményben elért eredményeit. A javaslatot amelyet a bizottság tesz a hallgató sikeres vizsgáinak elismeréséért, elküldik a Főiskolán tartandó ülésre, ahol szavazással meghozzák a végső döntést.

A Főiskola a mobilitás elismeréséről egy határozatot bocsát ki, amely tartalmazza az elismert kurzusok adatait, a megszerzett ECTS kreditpontokat és a

osztályzatokat. A Hallgatói Iroda által kiadott határozat alapján a Főiskola az említett adatokat bejegyzni az Oklevélmellékletbe.

Oklevélmelléklet

- 1.) A sikeresen teljesített kurzusokat be kell jegyezni az Oklevélmelléklet 4.3 szakaszába („A tanulmányi program és megszerzett osztályzatok részletei”) a kurzusok nevének szerb nyelvű fordításával, ECTS kreditpontszámának eredeti összegével és az osztályzatok eredményével a nemzetközi osztályozási rendszerhez igazítva. Továbbá, az Oklevélmelléklet 6.1 szakaszába („A hallgató további információi”) a hallgató mobilitásának időszaka alatti tartózkodással kapcsolatos információkat is be kell jegyezni, megadva a fogadó intézmény nevét és a tartózkodás időtartamát. Ezen kurzusok osztályzatait bele kell számolni a hallgató tanulmánya során megszerzett kurzusok összesítésébe.
- 2.) Azok a teljesített kurzusok, amelyek tartalma jelentősen eltér az anyaintézmény tanulmányi programjától, nem kerülnek bele a tanulmány során teljesített kurzusok összesítésébe, ezért csak az Oklevélmelléklet 6.1 szakaszába kerülnek bejegyzésre („További információk a hallgatóról”) és „befejezett kurzusokként szerepelnek, amelyek nincsenek előre tervezve a diploma megszerzéséhez szükséges tanulmányi programban.” Ezeket a kurzusokat a fogadó intézmény nevére, a kurzusok eredeti nyelvén való megnevezésére, az eredeti osztályzatokra és ECTS kreditpontszámokra hivatkozva kell bejegyezni az Oklevélmellékletbe. Ezen kurzusok osztályzatait nem kell beleszámolni a hallgató tanulmánya során megszerzett kurzusok összesítésébe.

A Főiskolán megtartott ülés elnöke,
Dr. Fürstner Igor